



3 Днем Захисника України!



Ілля Репін "Запорожці пишуть листа турецькому султану", 1891 р.

КАЛЕНДАР ЗНАМЕННИХ ТА ПАМ'ЯТНИХ ДАТ НА ЖОВТЕНЬ / CALENDAR FOR OCTOBER

05 135 років від дня народження Петра Болбочана (1883-1919), українського військового діяча, полковника Армії УНР

14 **ПОКРОВА
ПРЕСВЯТОЇ
БОГОРОДИЦІ**

14 День Захисника України, День Українського Козацтва та День Створення Української Повстанської Армії (УПА)

15 1959 р. на замовлення радянського уряду було вбито

Степана Бандеру, українського політичного діяча, одного з чільних ідеологів і теоретиків українського націоналістичного руху XX ст.

21 У 1672 — народився Пилип Орлик, український політичний, державний і військовий діяч, Гетьман Війська Запорозького у вигнанні (1710–1742), поет, публіцист (†1742)

28 День вигнання з України нацистських загарбників

HOUSE OF REPRESENTATIVES FOREIGN AFFAIRS COMMITTEE UNANIMOUSLY PASSED H.RES.931, THE HOLODOMOR RESOLUTION

The United States Senate Committee on Foreign Relations has approved and recommended for approval by the upper chamber of the U.S. Congress a resolution in which the 1932-1933 Holodomor is recognized as genocide of the Ukrainian people. Ukraine's Embassy in the United States has said on its Facebook page.

"The draft resolution condemns the systematic violations of human rights, including the right to self-determination and freedom of speech, committed by the Soviet government against the Ukrainian people. The deepest condolences are expressed to victims, survivors of the Holodomor and their families, and there is a call for the dissemination of information to raise awareness in the world about the artificial nature of this tragedy," the report said.

The embassy also says that the resolution, co-authored by more than two dozen senators, was presented on March 14 by a group of senators from the Republican and Democratic parties, led by co-chairs of the Senate Ukraine



Caucus, Robert Portman and Richard Durbin.

As was reported earlier, Ukrainian President Petro Poroshenko praised the efforts of the Ukrainian community in the United States in recognizing the Holodomor of 1932-1933 as genocide of the Ukrainian people. At the same time, he said that Ukraine was waiting for the decision of the U.S. Congress to recognize the Holodomor as genocide at the Congressional Committee level.



ВОЛЮ УКРАЇНСЬКИМ ПОЛІТВ'ЯЗНЯМ КРЕМЛЯ!



Олег Сенцов
голодує з 14 травня 2018 р.



Володимир Балух
голодує з 19 березня 2018 р.



Олександр Кольченко
голодує з 31 травня 2018 р.



Олександр Шумков
голодує з 25 травня 2018 р.

Станом на 1 грудня 2017 року у РФ без урахування Криму кількість ув'язнених громадян України становила більше 2200 осіб. Уповноважена Верховної Ради з прав людини Валерія Лутковська заявила, що під вартою у Росії перебувають понад 5 тисяч громадян України. Реальна точна кількість політв'язнів у Росії серед цієї кількості осіб є невідомою, як і кількість таких осіб на території Криму, а також кількість громадян, що була перевезена з Криму до РФ.

Володимир Балух [фермер, громадський активіст. Відмовився від російського громадянства. Вивісив на своєму будинку український прапор та табличку з декомунізованою назвою вулиці «Вулиця Небесної сотні», засуджений на 3 роки 7 місяців ув'язнення у колонії-поселенні та 10 тисяч рублів штрафу, 19 березня (2018) розпочав голодування

Рустем Ваїтов [учасник проукраїнського мітингу у Сімферополі 26 лютого 2014 року], засуджений на 5 років ув'язнення Ростов-на-Дону, колонія № 1 міста Курган

Валентин Вигівський [підприємець], засуджений на 11 років колонії суворого режиму, село Утробіна, Кіровська область, Росія

Руслан Зейтуллаєв [учасник проукраїнського мітингу у Сімферополі 26 лютого 2014 року], засуджений до 12 років суворого режиму Ростов-на-Дону, Ростовська область, згодом вирок збільшено до 15 років

Микола Карп'юк [заступник голови УНА-УНСО, один з лідерів Правого сектору], засуджений до 22,5 років етапований до Владимирської області

Станіслав Клих [журналіст], засуджений до 20 років Грозний, Чечня

Андрій Коломієць [активіст Майдану], засуджений до 10 років Краснодарський край

Олександр Кольченко [громадський активіст], засуджений на 10 років Челябінська область, 31 травня 2018 року розпочав голодування з вимогою звільнити Олега Сенцова

Сергій Литвинов, засуджений 20 квітня 2015 до 8,5 років колонії суворого режиму Ростовська область

Олександр Малафєєв [член УНА-УНСО], засуджений 29 вересня 2015 до 24 років та

6 місяців ув'язнення Грозний, Чечня

Артур Панов [громадський діяч], засуджений 11 серпня 2017 до 8 років ув'язнення

Євген Панов [один із лідерів організації «Самооборона Енергодара»], Так званий «верховний суд» Криму 2018-07-13 засудив Панова до восьми років колонії суворого режиму. Панову зарахували в загальний термін близько двох років перебування під вартою

Нурі Примов [учасник проукраїнського мітингу у Сімферополі 26 лютого 2014 року], засуджений до 5 років ув'язнення сел. Ясний, вул. Ясна, 3, ФКУ ІК-5 УФСІН Росії по Республіці Марій Ел

Володимир Присич [водій-далекобійник], засуджений до 3 років ув'язнення

Ферат Сайфулаєв [учасник проукраїнського мітингу у Сімферополі 26 лютого 2014 року], засуджений до 5 років ув'язнення Ростов-на-Дону, Ростовська область

Олег Сенцов [кінорежисер, письменник, сценарист, громадський активіст], засуджений до 20 років ув'язнення 677004, перебування: Виправна колонія № 8 «Білий ведмідь» в місті Лабитнангі (Ямало-Ненецький автономний округ), 14 травня 2018 р. розпочав безстрокове голодування з вимогою звільнити усіх Українських політичних в'язнів Кремля

Олексій Сизонович [активіст ВО «Батьківщина»], засуджений до 12 років ув'язнення та 250 тисяч рублів штрафу

Роман Сущенко [кореспондент «Укрінформ» у Франції], засуджений до 12 років колонії суворого режиму

Олексій Чирний [громадський активіст крайнього Євромайдану], засуджений на 7 років, Москва

Віктор Щур [підприємець], засуджений до 12 років ув'язнення Республіка Татарстан, Нижні Вязові, вул. Комсомольська, 1, ФКУ ІК-5 УФСІН Росії по Республіці Татарстан

Микола Шиптур [учасник проукраїнського мітингу до дня народження Т. Г. Шевченка в Севастополі 9 березня 2014 року], засуджений до 9 років ув'язнення

Дмитро Штибликов [журналіст, до 2014 — експерт Центру «Номос»] засуджений до 5 років ув'язнення, ФКУ ІК № 6 УФСІН

Росії по Омській обл., Омськ **Олексій Стогній** [підприємець], засуджений до 3,5 років колонії

Гліб Шаблій [науковець], засуджений до 5 років колонії

Перебувають під слідством: **Куртсейт Абдуллаєв**, Сімферополь, АР Крим

Теймур Абдуллаєв, Сімферополь, АР Крим

Лен'яра Абібуллаєва, Сімферополь, АР Крим

Узеїр Абдуллаєв, Сімферополь, АР Крим

Рустем Абілтаров, Сімферополь, АР Крим

Зеврі Абсеїтов [стоматолог] Сімферополь, АР Крим

Муєтдін Алівапов [учасник проукраїнського мітингу у Сімферополі 26 лютого 2014 року], Сімферополь, АР Крим

Муслім Алієв [учасник проукраїнського мітингу у Сімферополі 26 лютого 2014 року], Сімферополь, АР Крим

Рефат Алімов, Сімферополь, АР Крим

Кязім Аметов, Сімферополь, АР Крим

Алі Асанов [фермер, батько 4-х дітей, учасник проукраїнського мітингу у Сімферополі 26 лютого 2014 року], Сімферополь, АР Крим

Сулейман Асанов [батько 4-х дітей], Сімферополь, АР Крим

Енвер Бекіров [охоронець, керівник місцевої мусульманської спільноти], Сімферополь, АР Крим

Олексій Бессарабов [журналіст, до 2014 — експерт Центру «Номос»], Сімферополь, АР Крим

Ресуль Веліляєв [бізнесмен, меценат], Лефортовська тюрма, Москва

Андрій Виноградов [активіст Українського культурного центру Криму], Сімферополь, АР Крим

Павло Гриб, Октябрський районний суд Краснодар про- довжив строк тримання у СІЗО до 4 липня (2018р)

Костянтин Давиденко [брокер з Донецької області, співробітник "Донецького східного брокерського торго- вого дому" (ПП "ДВБТД")], Сімферополь, АР Крим

Бекір Дегерменджі, Сімферополь, АР Крим

Мустафа Дегерменджі, Сімферополь, АР Крим

Арсен Джеппаров, Сімферополь, АР Крим

Дмитро Долгополов

Водимир Дудка [пенсіонер, 1997–2001 — командир КУ «Сім-

ферополь»], Сімферополь, АР Крим

Ескандер Емірвалієв [учасник проукраїнського мітингу у Сімферополі 26 лютого 2014 року], СІЗО м. Сімферополя

Андрій Захтій, Сімферополь, АР Крим

Сервер Зекірьєєв [батько 12-ти дітей], Сімферополь, АР Крим

Рустем Ісмаїлов, Сімферополь, АР Крим

Євген Каракашев, Євпаторія, АР Крим

Ігор Кіяшко, Нижній Новгород

Емір-Усейн Куку [учасник проукраїнського мітингу у Сімферополі 26 лютого 2014 року], Сімферополь, АР Крим

Геннадій Лемешко

Руслана Люманова [кримська журналістка], Сімферополь, АР Крим

Енвер Мамутов, Сімферополь, АР Крим

Ремзі Меметов, Сімферополь, АР Крим

Сервер Мустафаєв, Сімферополь, АР Крим

Олексій Назімов [редактор алуштинського видання «Твоя газета»], Сімферополь, АР Крим

Віктор Новицький [капітан затриманого біля берегів пів- острова українського судна «ЯМК-0041»]

Едем Семедляєв, Сімферополь, АР Крим

Микола Семена [кримський журналіст, заслужений журналіст України], Сімферополь, АР Крим

Вадим Сірук, Сімферополь, АР Крим

Едем Смаїлов, Сімферополь, АР Крим

Павло Степанченко [депутат], Сімферополь, АР Крим

Олександр Стешенко

Роман Терновський

Руслан Трубач, Сімферополь, АР Крим

Емір Усеров [учасник проукраїнського мітингу у Сімферополі 26 лютого 2014 року], Сімферополь, АР Крим

Асан Чапух, Сімферополь, АР Крим

Ігор Чудовський

Олександр Шумков [охоронець Дмитра Яроша], СІЗО м. Брянськ, Брянська область РФ, 25 травня оголосив голодування на знак солідарності з Сенцовим та іншими Українськими в'язнями незаконно засудженими Росією

Талаят Юнусов [учасник проукраїнського мітингу у Сімферополі 26 лютого 2014 року], СІЗО м. Сімферополя АР Крим

1111 ЖЕРТВ САНДАРМОХУ "РОЗСТРІЛЯНЕ ВІДРОДЖЕННЯ"

Вісімдесят один рік тому, в розпал совєтського великого терору, в урочищі Сандармох в Карелії відбулася одна з найбільших каральних операцій НКВС. За п'ять ночей з 27 жовтня до 4 листопада 1937 року розстріляли 1111 в'язнів, серед яких — кілька сотень українських селян, політиків, вчених, письменників, митців та священиків.



27-го жовтня, в Україні вшановують роковини з дня, коли розпочалися масові розстріли української культурної, наукової та політичної еліт в урочищі Сандармох.

Розстрільною акцією (не амністією, не помилюванням!) відзначили великий ювілей — двадцятиріччя більшовицької жовтневої революції.

Були розстріляні Лесь Курбас, Микола Куліш, Валер'ян Підмогильний, Григорій Епик, Микола Зеров та багато інших видатних діячів української культури і науки.

Кожен із загиблих був не тільки видатним фахівцем у своїй галузі, а й видатною особистістю, фігурою "ренесансних" масштабів. Всі були молоді, в розквіті сил, в основному 36-50-ти років.

Тільки за один день впав весь "цвіт української нації".

Друзі та рідні роками марно шукали могили своїх найдорожчих. Лише через більш як півстоліття на скорботному полі поставили козацький хрест. Ідентифікація тіл виявилася неможливою, їм усім судилася спільна могила.

135 РОКІВ ТОМУ НАРОДИВСЯ ПЕТРО БОЛБОЧАН, ПОЛКОВНИКА АРМІЇ УНР

5 жовтня день народження видатного полководця Української Народної Республіки, полковника Петра Федоровича Болбочана.

Полковник Петро Болбочан — людина в історії українського державотворення легендарна. Він стояв біля витоків української армії у революційному 1917 р., коли став командиром Республіканського полку, а вже в наступних роках його популярність, як командира найбільш боєздатного і дисциплінованого з'єднання української армії — Запорізького корпусу, досягла своєї вершини. У 1918 р. визнання йому і його збройному підрозділу приніс Кримський похід в березні—квітні місяцях, а вже за Гетьманату П.Скоропадського, як командир 2-го Запорізького пішого полку, 35-річний Болбочан придбав собі славу невтомного борця з більшовиками, з якими він без перерви воював цілий рік.

За традицією сімей священиків, Петра очікувала церковна кар'єра. Він навіть вступив до Кишинівської духовної семінарії. Але, насправді, самого юнака така життєва дорога не приваблювала. Тож, не завершивши духовної освіти, Петро вступає до Чугуївського піхотного училища на Харківщині, яке закінчив у віці 26 років.

Під час свого навчання в училищі Петро організував «гурток для поширення рідного слова». Проте, існував цей гурток недовго: начальник училища довідався про його існування й заборонив, заявивши, що «жодних мазепинських організацій в училищі не потерпить». А юнкер Болбочан за свій прояв національної свідомості отримав стягнення, усну догану. Тільки завдяки блискучим здібностям юнака не виключили з військового закладу.

Наступною метою Петра Болбочана був вступ до військово-юридичної академії.

Але його планам на заваді стала I Світова війна.

Під час війни майбутній полководець УНР набуває значного досвіду, беручи участь у бойових діях 1914-1917-го. Дзеркалом його службового й професійного зростання слугує послужний список і перелік нагород.

А після розвалу царської армії вступає на службу до війська молоді Української народної республіки. Він стає одним з організаторів Запорізької бригади, згодом розгорнутої в дивізію, а потім — в корпус. Можна стверджувати, що це було одне з найбільш боєздатних з'єднань армії УНР, у назві якого простежується традиція українських вояків, борців за Україну.

Очоловані Болбочаном «запорожці» відіграли ключову роль у здобутті Києва в лютому 1918-го, а також у визволенні від більшовиків Лівобережної та Південно-Східної України навесні 1918 року. Триумфом українського війська стала Кримська операція, в ході якої сили Запорізької дивізії під командуванням Петра Болбочана форсували Сиваш і здобули Крим.

Головна мрія та мета у тогочасного Петра Болбочана та його однодумців була створювати боєздатну Українську армію.

Проте, при всій відданості Україні, тодішні її очільники не бачили небезпек для самого існування Української держави, а керувалися догмами про те, що Україна буде миролюбною країною, і їй не потрібне військо, — забувши відому мудрість: «Хто не хоче годувати власну армію, годуватиме чужу».

Петро Федорович був надзвичайно популярним серед підлеглих, а більшовики оголосили за його голову величезну, за мірками того часу, нагороду — 50 тис. золотих рублів. Через це полковник



Болбочан став підозрілим для керівництва УНР.

Патріотичні й професійні наміри Болбочана були неправильно витлумачені у Ставці Головного отамана: Петлюра сприйняв це як спробу захопити владу і віддав наказ про негайний арешт воєначальника. Наступного дня поспіхом засідав військово-польовий суд, який виніс полковнику Болбочану смертний вирок. І хоча були численні прохання військових командирів та політичних діячів про помилювання, вирок було виконано на станції Балин (нині Дунаєвецький район Хмельницької області). Стратили його 28 червня 1919-го.

Реакція військового і політичного керівництва УНР була неоднозначною. Посол України у Відні В'ячеслав Липинський на знак протесту подав у відставку,

при цьому звинувативши уряд у некомпетентності.

Володимир Антонов-Овсієнко, один з очільників більшовицького війська, що рухалося на Україну, визнавав, що «допоки був живий Болбочан, він Україну не віддав би». Тож не довелося більшовикам воювати з Болбочаном, бо знищили його свої, українці.

ВБИВСТВО СТЕПАНА БАНДЕРИ, ЗЛОЧИНИ РАДЯНСЬКОГО РЕЖИМУ



Майже 60 років минуло з часу вбивства ідеолога українського націоналізму, лідера ОУН і одного з творців Української повстанської армії Степана Бандери, але бурхливі суперечки про нього і його спадщину не вщухають.

За два роки до замаху на Бандеру, в тому ж Мюнхені в жовтні 1957 року, кілер КДБ Богдан Сташинський, убив одного з керівників ОУН, публіциста Лева Ребета. Причому обидва вбивства були скоєні за допомогою спеціальної секретної зброї, яка викидає в обличчя жертви хмару отруйного газу, вдихання якого призводить

до миттєвої смерті, яка не залишає слідів. У 1962 році Сташинський втік на Захід, і таємне стало явним. Сенсаційний міжнародний скандал у зв'язку з самовикриттям московського кілера відкрив завісу над однією з найбільш зловісних сторін діяльності радянського режиму.

Перша невдала спроба Сташинського убити Бандеру відбулась в травні 1959 року. Тоді Сташинський передумав стріляти, ситуація здалась йому небезпечною. Щоб обдурити куратора КДБ, ймовірного спостерігача (за ним таємно стежив інший

агент того ж відомства), він вистрілював непомітно в землю, викинув «отруйний пістолет» в найближчу річку, куди в 1957 році кинув такий же пістолет, із якого вбив Ребета, і зламав виданий йому ключ від під'їзду будинку Бандери, зробивши вигляд, що не зміг відкрити двері.

Друга спроба вбити лідера ОУН відбулась 15 жовтня 1959 року. На всю операцію Москва відводила не більше 10 днів, після чого Сташинський мав негайно перебратися із ФРН до НДР. Того дня зранку він почав стежити за будинком Бандери. За планом він мав його вбити у вестибюлі.

Опівдні він побачив, що Бандера виїхав із гаража на своєму «Опель-Капітані» і кудись поїхав. Потягнулося нервово очікування. Через годину той повернувся, і поки ставив машину в гараж, Сташинський відкрив ключем вхідні двері і принишк у вестибюлі за ліфтом. «Отруйний пістолет» він тримав загорнутим у газету.

Як тільки Бандера увійшов в вестибюль, кілер підійшов до нього впритул, підняв газету на рівень його обличчя і натиснув на курок. Не обертаючись, Сташинський вийшов і зачинив за собою двері.

28 ЖОВТНЯ – ДЕНЬ ВИГНАННЯ НАЦИСТСЬКИХ ОКУПАНТІВ З УКРАЇНИ

В ході Німецько-радянської війни (1941–1945) саме на території України відбулися ключові битви за визволення Європи від нацизму. У ході вигнання нацистських окупантів з України силами чотирьох Українських фронтів, які налічували понад 2,3 млн. осіб, протягом січня 1943 – жовтня 1944 було проведено низку наступальних операцій.

Від Дніпровського Правобережжя до Відня, Праги та через Берлін проліг бойовий шлях фронтів, які увійшли в історію Другої світової війни як чотири Українських фронти. Українці пліч-о-пліч із союзниками звільняли Європу від нацизму.

У лавах Червоної Армії воювало понад 6 млн. українців. Сотні тисяч українців боролись із нацизмом у Русі Опору, у партизанських загонах та підпіллі.

Перші населені пункти України на східному Донбасі були звільнені в грудні 1942 року. Остаточне визволення українських земель почалося у ході Курської битви (5 липня – 23 серпня 1943 року). 23 серпня війська Степового



фронту звільнили Харків. Протягом вересня-жовтня 1943 року тривала героїчна битва за Дніпро, кульмінацією якої стало визволення Києва від гітлерівських військ.

Завершилося вигнання нацистських окупантів з України повним витісненням угорських та німецьких військ із найзахіднішого регіону теперішньої України – Закарпаття, яке відбулося в результаті здійснення радянськими з'єднаннями Четвертого та Першого Українських фронтів Східно-Карпатської наступальної

операції. 27 жовтня 1944 року було звільнено Ужгород, 28 жовтня радянські війська вийшли на сучасний кордон України.

Під час Другої світової війни бойовими нагородами було нагороджено понад 2,5 млн. українських воїнів.

За історичними даними, у ході військових дій на території України під час Другої світової війни загинуло близько трьох мільйонів радянських солдатів і офіцерів і майже 1,4 млн. військовополонених. На окупованій території України

загиною близько 3,9 млн. осіб — кожен шостий мешканець. Понад 2 млн. українців були вивезені для примусової праці до Німеччини. Повністю, або частково, було зруйновано понад 700 міст і 28 тис. сіл, близько 10 млн. людей залишилися без даху над головою, знищено понад 16 тис. промислових підприємств.

Свято було встановлене відповідно до Указу Президента України Віктора Ющенка від 20 жовтня 2009 року «...з метою всенародного відзначення визволення України від фашистських загарбників, вшанування героїчного подвигу і жертовності українського народу у Другій світовій війні...».

Інститут національної пам'яті пропонує використовувати термін «вигнання нацистських окупантів із України» замість сполучення «визволення України від фашистських загарбників». Так як після 28 жовтня 1944 року Україна не стала вільною державою, тож термін «визволення» є історично некоректним.

МИХАЙЛО БОЙЧУК

ЗАСНОВНИК УКРАЇНСЬКОГО МОНУМЕНТАЛІЗМУ



Михайло Бойчук народився 30 жовтня 1882 року в селі Романівка (нині Теробовлянського району Тернопільської області) у багатодітній родині. Малювати почав з дитинства, і цей талант помітили у школі. Вчитель Михайла подав до однієї з газет оголошення про те, що молодий хлопець потребує кваліфікованого наставника-живописця. На цю об'яву відгукнувся, вже відомий на той час, український художник Юліан Панькевич. Він забрав шістнадцятирічного Михайла до Львова, де влаштував на навчання до своєї студії.

Невдовзі Наукове товариство імені Шевченка і пред-

Після нетривалої служби в австрійській армії Михайло Бойчук удосконалював свою майстерність в Мюнхені, Флоренції, Венеції, Парижі. Саме у столиці Франції він познайомився з Пабло Пікассо і у 1909 році заснував власну художню майстерню неовізантійського мистецтва ("Renovation Bizantine"). Бойчук, погляди якого сформувалися під впливом наукових робіт Михайла Грушевського, був патріотом України, мріяв про відродження її державності та світове визнання вітчизняної культури. Тому й започаткував власний художній напрям, який ґрунтувався на синтезі мистецтва Візантійської імперії, Київської Русі та українського примітивізму. Навколо Бойчука згуртувалися інші молоді й талановиті митці — Микола Касперович, Софія Бодуен де Куртене, Софія Сегно, Софія Налепинська.

1914 року на запрошення Російського археологічного товариства Михайло з дружиною і братом Тимофієм проводили реставраційні роботи у Трьохсвятительській церкві села Лемеші (нині Козелецького району Чернігівської області) — на батьківщині Розумовських. Але спалахнула Перша світова війна. Російська влада інтернувала митців, як австрійських підданих. А вже



Тайна вечеря, 1913 р.



Пророк Ілля, 1913 р.

академії мистецтв (зараз Національна академія образотворчого мистецтва і архітектури). Займався закріпленням стародавніх фресок у Софійському соборі Києва. Відкрив фрескові розписи Успенського собору Єлецького жіночого монастиря у Чернігові.

За більшовицького режиму Михайло Бойчук продовжував творчу діяльність. Він став одним із творців та ідейних лідерів Асоціації революційного мистецтва України, яка заперечувала натуралізм і прагнула до національної своєрідності українського мистецтва. У цей час його найближчими учнями були Іван Падалка і Василь Седляр. Разом вони виконали низку монументальних стінописів — Бойчук вважав, що їхні твори мають щодня бачити десятки тисяч громадян, а не лише відвідувачі виставок та музеїв. Так з'явилися розписи Луцьких казарм на вулиці Дегтярівській у Києві (1919), санаторію імені ВУЦВК в Одесі (1928), Червонозаводського театру в Харкові (1933 – 1935).

Своє мистецьке кредо Бойчук висловив таким чином: "Хоча померли старі майстри, але живе їхнє вічно молоде мистецтво, і помиляється той художник, котрий розглядає творчість минулого, як археологію. Довершений твір мистецтва не археологія, а вічно жива правда". Такі погляди радянська влада визнала ідейно шкідливими, націоналістично й формалістично

обмеженими. З початку 1930-х років почалося насадження єдиного для всіх художнього методу — соціалістичного реалізму.

Для Михайла Бойчука і "бойчукістів" це мало трагічні наслідки. Їх звинуватили у шпигунстві (приводом стала творча подорож 1926 – 1927 років до Німеччини, Франції та Італії), атакою приналежності до "націоналістичної фашистської терористичної організації".

25 листопада 1936 року Бойчука заарештували співробітники НКВС. У в'язниці вони вибили з нього "зізнання": "Контрреволюційна організація, до якої я належав, являла собою формування українських націонал-фашистів у Совецькій Україні. Організація ставила собі за мету відторгнення України від Совецького Союзу й утворення української націонал-фашистської держави". Цього було більше, ніж досить.

13 липня 1937 року Михайла Бойчука розстріляли у Києві разом із учнями Іваном Падалкою, Василем Седляром, Іваном Липківським. 11 грудня стратили Софію Налепинську-Бойчук. 7 травня 1938-го — Миколу Касперовича. Вірогідно, місцем останнього спочинку українських митців став Биківнянський ліс на околиці Києва.

Більшість творів Михайла Бойчука та його послідовників було одразу ж знищено. Розписи стін терміново заштукатурені. До нашого часу збереглися переважно копії, ескізи, підготовчі начерки...

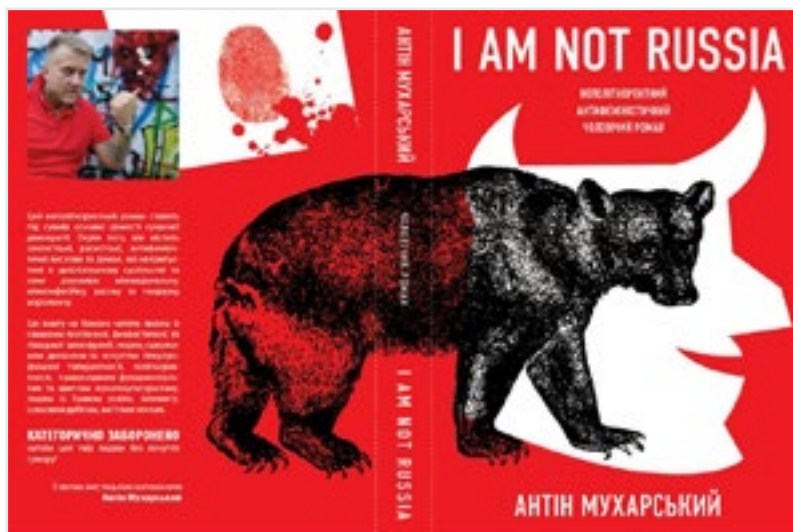


Плач Ярославни, 1915 р.

стоятель УГКЦ Андрей Шептицький надали Бойчукові фінансову підтримку, яка дала змогу отримати освіту у Віденській і Краківській академіях мистецтв. У Кракові його наставником став польський художник Леон Ян Вичулковський — учень славетного Яна Матейка.

згодом, за радянських часів, іконостас і розписи Бойчука у Трьохсвятительській церкві були знищені.

Революція 1917 року дала змогу Бойчукові переїхати до Києва й опинитися в епіцентрі українського державного відродження. Він став співзасновником Української



«I AM NOT RUSSIA» 2018 Антін Мухарський

Цей неpolitкоректний роман ставить під сумнів основні цінності сучасної демократії. Окрім того, він містить сексистські, расистські, антифеміністичні вислови та думки, які неприпустимі в цивілізованому суспільстві та наче розпалює міжнаціональну, міжконфесійну, расову та гендерну ворожнечу.

Цю книгу не бажано читати людям із ознаками політичної,

феміністичної, та лівацької шизофренії, людям, одержимим дияволом та почуттям гіпертрофованої толерантності, політкоректності, православним фундаменталістам та адептам мультикультуралізму, людям із браком освіти, інтелекту, совковим дебілам, вагітним жінкам.

КАТЕГОРИЧНО ЗАБОРОНЕНО читати цей твір людям без почуття гумору!

УКРАЇНСЬКА НАРОДНА МУЗИКА Брати Іванові



«Брати Іванові» можна слухати на [Apple Music](#), [Google Play](#), [Spotify](#) & [Amazon Music](#).

Навідайтесь до ukrainianfolkmusic.com щоб дізнатись більше

КЛАСИ ДЛЯ ДОРОСЛИХ CLASSES FOR ADULTS

Набираємо студентів в класи української та англійської мов. Класи для дорослих будуть відбуватися кожної неділі в Сан-Франциско на протязі навчального року.

Announcing enrollment into Ukrainian and English classes for adults. The classes will be held every Sunday in San Francisco throughout the school year.

Телефонуйте:
650-544-5848



СОЮЗ УКРАЇНОК АМЕРИКИ ВЕСЕЛИЙ ВЕЧІР

Запрошуємо вас
на Веселий Вечір з українською музикою, вечерею та лотереєю

КОЛИ: Субота, 27 жовтня 2018,
17:00 - 22:00 (5:00 – 10:00 вечора)



ДЕ: St. Francis Church – Церква св. Франциска
1205 PINE AVE.
SAN JOSE, CA. 95125



Почастуйтеся традиційними та нетрадиційними українськими стравами!



КВИТКИ:

Дорослі: 35 дол. (включно з напоями)

Діти: від 8 до 15 років – 15 дол.

молодші 8 років - безкоштовно

Гроші та бронювання місць мають бути отримані до 20 жовтня 2018

Надсилайте чеки за адресою:

2717 NORBERT ST.

SAN JOSE, CA. 95148

Чеки виписуйте на ім'я: UNWLA

З питаннями звертайтеся: Віра Сміт, тел. 1-408-497-4306

Прибуток від цього заходу піде на підтримку Союзу Українок Америки - неприбуткової організації, яка надає гуманітарну допомогу людям похилого віку в Україні, учням і студентам та потерпілим від війни в Україні



MASHA ARCHER

a.k.a. Maria Mukhin
Extraordinary Jewelry

Photo: Masha Archer, by Charles Homer Archer
www.masha.org
masha@masha.org

Available in San Francisco at:

The San Francisco Opera Shop on the mezzanine level
Before, during, and after performances
(shopping passes available at box office for those
without a performance ticket)
(415) 565-3263
operashop@sfoopera.com
The Rafael's boutique in the Palace Hotel
(415) 974 6772
david@therafaels.com

Los Angeles, CA
The shop at the Los Angeles Opera,
Dorothy Chandler Pavilion,
(310) 487-1650
mimirotter@hotmail.com

New York, NY
The Ukrainian Museum Gift Shop
(212) 228-1947
giftshoporder@ukrainianmuseum.org
The Ukrainian Institute of America
(212) 288-8660
mail@ukrainianinstitute.org

Santa Fe, NM
Laura Sheppherd Atelier:
(505) 986-1444
www.laurasheppherd.com

Taos, NM
Taos Art Museum at Fecchin House
(575) 758-2690
operations@taosartmuseum.org

Jackson Hole, WY
Belle Cose
(307) 733-0233
sales@bellecose.com

Palm Beach, FL
Jennifer Garrigues, Inc.
(561) 659-7376

Sarasota, FL
Deam Weaver Collection
(941) 388-1974
TréborStyle
(941) 203-8356

Naples, FL
Audrey's - Tea With Me
(239) 403-8322
www.audreysofnaples.com



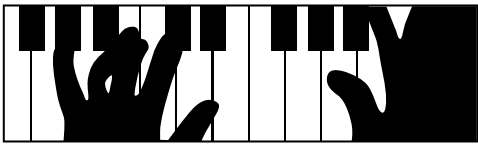
Orest Balytsky D.M.D.
Diplomate, American Board of Endodontics



(707) 763-2170
orbendo17@msn.com
www.petalumaendo.com

NORA M. MASON

SARATOGA PIANO STUDIO



408-867-1707
NORAMASON22@GMAIL.COM
WWW.SARATOGAPIANOSTUDIO.COM



MARIN ITALIAN FILM FESTIVAL



SPECIAL PRESENTATION OF AN ITALIAN-UKRAINIAN FILM

Saturday, October 27, 2018
screenings at 5:30 pm & 7:45 pm
Tickets: www.italianfilm.com

EASY – UN VIAGGIO FACILE FACILE



The film is called "Easy – un viaggio facile facile" and it is described as an endearing road movie about Isidoro, or, as he is known, Easy. With a career as a driver, Easy undertakes an assignment to drive an unusual item from Italy to Ukraine. The story features moments of quiet humor, views of the Ukrainian landscape and various misadventures along the way. The Italian Film Festival plans a special welcome for attendees from the Ukrainian community for this show.



«СЕСТРИ КРОВІ» 2018 Юрій Винничук

Події роману розвиваються в Гданську, на українському корсарському кораблі «Стрибог», який полює на іспанські галеони, та, звичайно, у Львові. Діють в ньому здебільшого ті самі герої, що й в романі «Аптекарь», хоча з'явилися й нові. Однак якщо в «Аптекарь» головним героєм був лікар Лукаш Гулевич, то тут — Юліана, яка переодяглася на хлопця Лоренцо, щоб помститися вбивцям своєї сестри.

З моменту, як у бернардинському монастирі виявлено «Біблію диявола», нею відразу зацікавилися і Папа Римський, і

шведська королева Христина, і вони попри все намагаються отримати її.

Інтриги до сюжету додає прибуття до Львова іспанського принца Хуана, який наймає козаків для здобуття трону, та поява таємничого ордену Сестер святої крові.

Поєдинки, морські битви, замовлені вбивства... І все це на тлі відчайдушної оборони Львова від військ Богдана Хмельницького 1648 року. Цікаво ще й те, що вперше в літературі ці події описано не очима українців, поляків чи євреїв, а очима львів'ян.

ДЛЯ ДІТЕЙ

Казка Івана Франка
Ілюстрації В.Ширяєва

ЛИСИЧКА-КУМА



Жив собі Вовчик-братик і Лисичка-сестричка, й задумали вони взятися чесно на хліб заробляти. Знайшли собі клаптик поля і умовилися посадити на ньому картоплю.

Вранці-рано вибралися обоє на роботу — ямки робити та картоплю садити. Дома поснідали, а щоби в полудень не бігати додому, взяли з собою обід і полудень: глечик меду й кошик паляниць. Поклали страву між корчами, а самі взялися до роботи.

Копають, копають, та Лисиці швидко набридла чесна праця. Нібито копає, а сама думає, як би його побігти в корчі медком поласувати. Ось у недалекому болоті поміж тростиною загукав Гук на все

— Початочок.

— Ото ім'я! Я ще й не чув такого, — мовив Вовчик. Лисичка нічого не одказала, але пильно взялася до роботи.

Може, так минула година, а може, й дві, — знов Лисичці захотілося медку. І ледве Гук з болота загукав, а вона на весь голос кричить:

— Зараз, сватуню, зараз!

— То що, Лисичко? — питає Вовчик.

— Та бачиш, там друге дитинятко у свата народилося, ще раз на хрестини просить.

— Ну що ж, коли просить, то йди, тільки не барися.

— Я зараз, Вовчику! — мовила вона та й шмигнула у корчі.

Зараз до горнятка, наїлася добре меду, паляницею заку-

Роби, не бійся, я своє зроблю.

Побігла Лисичка до корча, виїла решту меду з горщика, зіла решту паляниць, усе поперевертала та й іде до Вовчика.

— А що, вже відбула хрестини?

— Та вже.

— А хто ж знову народився?

— Хлопчик.

— А як же ж його охрестили?

— Остаточок.

— Ну, що ж, нехай здоров росте!

Копали так, копали, аж ось уже й полудень. Вовчик давно зголоднів, та все якось соромиться признатися, а далі кинув мотику та й каже:

— Ну, тепер досить. Чи не пора обідати?

Почула Лисиця Вовчиків крик, побачила, який він біжить злючий та недобрый, і не чекала довго. Дала ногам волю та до лісу, а влісі — шусть у першу нору, яку надібала під корінням старого дуба.

Думала, що сховається зовсім, але Вовчик таки встиг побачити кінчик її хвоста, як Лисичка його втягла до нори. Прибіг та й кричить:

— Ага, ти тут? Вилазь мені зараз! Не сховаєшся від мене.

Та Лисичка не дурна. Сидить у норі, ані пари з рота.

— Не обзиваєшся? Добре. Чекай лишень, я тебе достану.

Скочив Вовк, виломив довгу клюку, застромив у нору та й шпортає. Думав вхопити Лисичку за ногу та й витягти з



— Звичайно, пора, Вовчику-брату, — мовить Лисичка, а сама нібито копає, пильнує роботи.

— А ти ж не голодна?

— Та ні, йди сам пообідай, мене там на хрестинах вгостили.

Пішов Вовчик у корчі, дивиться — ого! Горщик

нори. Не огляділася Лисичка, а клюка — хап її за ногу. Нора тісна, а Вовк, почувши, що щось зачепив, тягне що є сили. От Лисичка, хоч і як їй мурашки поза плечима бігали, почала реготатися й кричати:

— Ото дурний! Зачепив за дубовий корінь та й тягне.



горло:

— Гуп-гуп-гуп!

— Зараз, зараз, сватоньку, — скрикнула Лисичка, немовби то її кликали. І вже кинула мотику та й збирається йти.

— А куди ти, Лисичко? — питає її Вовчик-братик.

— Хіба не чуєш, сват Гук мене кличе.

— Та чого?

— Ми ще з ним учора балакали: бачиш, у нього сьогодні хрестини, то він просить мене за куму.

— А коли так, то йди, тільки не барися.

— Я зараз вернусь! — мовила Лисичка. — Копай собі свій загонець, я тебе наздожену.

Побігла Лисичка в корчі та до горщика, попоїла добре меду, закусила паляницею, все чистенько позавязувала, пооблизувалася й іде до Вовчика, поводячи хвостом.

— А що, вже відбула хрестини? — питає Вовчик.

— Та вже, — мовить Лисичка.

— А що там народилося?

— Хлопчик.

— А як же його охрестили?

сила, так що з їх спільного полуденка вже мало що й лишилося, і вертається до Вовчика.

— О, ти вже тут! Уже скінчилися хрестини? А що ж там народилося?

— Та дівчинка.

— А як її охрестили?

— Серединка.

— Ото! Я ще й не чував такої назви, — здивувався Вовчик.

— У Гуків, Вовчику, все такі незвичайні назви дають. На те вони голосні птахи.

Попрацювали знов з годину, і знов Лисиці запах дуже медок, і ледве тільки Гук загукав із тростини, а вона кричить:

— Іду, сватоньку, йду!

— Ти куди йдеш, Лисичко?

— Хіба не чуєш, що сват іще раз за куму просить?

— Що за диво, що він тебе так часто за куму просить? — мовив Вовчик.

— Бо дуже мене любить, Вовчику.

— Ну, то йди ж, та не барися, треба роботу кінчати.

— Я зараз тут буду, Вовчику.



порожній, аж вилизаний від меду, кошик перевернутий, і паляниць ані крихти нема. Аж тепер зрозумів, куди це Лисичка-сестричка так часто на хрестини ходила. Аж тепер йому вияснилося, чому то вона своїм хресникам такі чудернацькі назви давала.

— А, так ти така, погана Лисице! — скрикнув Вовчик. — Хочеш мене роботою й голодом на смерть заморити, а сама всю страву пожерла! Чекай же! Я тебе за те саму розірву і на обід візьму.

Думає, що мене за ногу вхопив. Тягни, дурню, тягни!

Почувши це, Вовк пустив Лисиччину ногу та й почав знов шпортати клюкою, поки не зачепив справді за дубовий корінь.

— Ай-ай-ай! Моя ніженька! — закричала Лисичка, а дурний Вовк з радості так почав тягти, поки аж сам не змучився і клюки не зламав. Тоді плюнув і пішов геть, і зарікся більше з Лисичкою мати справу.

ДРУКОВАНІ ТА РУКОПИСНІ ЛІТЕРИ						
Аа а <i>Аа</i>	Бб бе <i>Бб</i>	Вв ве <i>Вв</i>	Гг ге <i>Гг</i>	Ґґ ґе <i>Ґґ</i>	Дд де <i>Дд</i>	Ее е <i>Ее</i>
Єє є <i>Єє</i>	Жж же <i>Жж</i>	Зз зе <i>Зз</i>	Ии и <i>Ии</i>	Іі і <i>Іі</i>	Її ї <i>Її</i>	Йй йй <i>Йй</i>
Кк ка <i>Кк</i>	Лл ел <i>Лл</i>	Мм ем <i>Мм</i>	Нн ен <i>Нн</i>	Оо о <i>Оо</i>	Пп пе <i>Пп</i>	Рр ер <i>Рр</i>
Сс ес <i>Сс</i>	Тт те <i>Тт</i>	Уу у <i>Уу</i>	Фф еф <i>Фф</i>	Хх ха <i>Хх</i>	Цц це <i>Цц</i>	Чч че <i>Чч</i>
	Шш ша <i>Шш</i>	Щщ ща <i>Щщ</i>	Ь знак м'якшення <i>ь</i>	Юю ю <i>Юю</i>	Яя я <i>Яя</i>	

АА

АБЕТКА
АВІАЦІЯ
АДРЕСА
АКВАРІУМ
АЛФАВІТ
АЛЬБОМ
АРКУШІ

АРБАЛЕТ



Автомобіль їде, аероплан літає,
арбалет стріляє, айстра росте.

ББ

БАТЬКО
БІЖОЛА
БЕРІТ
БЕРЕЗА
БУДИНОК

БІЛКА
БАРАБАН



Бобер гризе колоду на болоті.
На небі спалахнула блискавка.

ВВ

ВІДРО
ВІКНО
ВІНОК
ВІРНІ
ВІТЕР
ВОДА
ВУЛИК

ВІНИК



Ворона вчиться на "відмінно",
вчителька-ведмединя задоволена.

ГГ

ГАРБУЗ
ГЛЕЧИК
ГОДИННИК
ГОЛУБ
ГОРА
ГОРІХ
ГОРЮВАНЬ
ГУСИ

ГРАБЛІ



Гіпопотам має компас і глобус,
він - голова географічного товариства.

ҐҐ

ГЕЛІЗЬ
ГУДЗИК



Ґава сидить на ганку і
готує собі ґогель-моґель.

ДД

ДІДУСЬ
ДІТИ
ДЖМІЛЬ
ДЗВОНІК
ДОНЦЬ
ДРОВА
ДУБ
ДВІТЕЛ

ДІМ
ДРАБИНА



Динозавр дуже великий,
більший за будинок.

Розмальовка "Українська абетка"

КРОСВОРД І СУДОКУ

1	2	3	4		5	6	7	
	8							
9					10			
	11			12				
13						14		15
			16		17			
18	19				20		21	
22			23				24	
25					26			
			27	28				
29	30	31				32	33	
	34		35		36			
37					38			
	39							
40					41			

ЗА ГОРИЗОНТАЛЛЮ:
1. Тулуб, корпус людини. 5. У давньогрецькій міфології — богиня перемоги у боях та змаганнях. 8. Лінія на карті, що сполучає місця з однаковим атмосферним тиском. 9. Людина, що доглядає за мисливськими собаками і бере участь у полюванні. 10. Скошена і висушена трава, яка йде на корм худобі. 11. Наукова праця, де докладно розглянуто якесь конкретне питання чи окрему проблему. 13. ...-д'Івуар (держава в західній Африці, що межує на півночі з Малі і Буркіна-Фасо, на сході з Ганою, на заході з Ліберією і Гвінеєю, на півдні омивається Гвінейською затокою). 14. В релігії давніх єгиптян — богиня неба, дружина бога землі Геба. 16. Права або ліва частина тулуба від плеча до стегна. 18. Заплетене волосся. 20. Колишня дрібна монета Ізраїлю, що дорівнювала 1/100 ізраїльського фунта. 22. Назва серії літаків авіаконструктора Антонова. 23. Збільшення розмірів щитоподібної залози. 24. Уживається для вираження незгоди з чим-небудь, неприйнятності чогось (іноді з відтінком іронії). 25. Пошкодження тканин тіла або внутрішніх органів людини, тварини чим-небудь. 26. Одночасний постріл з кількох рушниць, гармат і т. ін. 27. Червоно-бурий шар на поверхні заліза, який утворюється внаслідок його окислення. 29. Вигук, що виражає подив, здогад, пригадування. 32. Трав'яниста однорічна рослина родини бобових, насіння якої використовують для виробництва харчових продуктів та в техніці. 34. Перерва між двома діями вистави, між відділами концерту і т. ін. 37. Птах родини фазанових. 38. Стан або властивість, набуті гартуванням. 39. Виготовлений з легкого матеріалу предмет (звичайно у вигляді півкола), яким навівають прохолоду в обличчя під час спеки. 40. Прозорий склоподібний камінь різного забарвлення, деякі різновиди якого вважаються коштовними. 41. Почуття міри, що підказує правильне розуміння або оцінку явищ дійсності.

ЗА ВЕРТИКАЛЛЮ:
2. В'язка маса різної густоти з борошна, замішаного на воді, молоці і т. ін. часто з додаванням дріжджів. 3. Сильне захоплення чим-небудь; запал, завзяття. 4. Заглиблення в землі, вирите тваринами як житло. 5. Обледеніла кірка на поверхні снігу. 6. Держава на південному заході Азії. 7. муніципалітет в Італії, у регіоні Ломбардія, провінція Комо. 12. Київський політехнічний інститут. 13. Металевий значок установленого зразка на форменому кашкеті. 15. Лікування внутрішніх хвороб лікарськими засобами або фізичними методами (без хірургічного втручання). 16. Торгівля продуктами харчування або предметами широкого вжитку на площі або в спеціально збудованому приміщенні. 17. Гаманець. 19. Індіанський народ, що існував на крайньому півдні Південної Америки. 21. Онтарійська хокейна ліга (одна з трьох головних юніорських хокейних ліг, що входять до структури Канадської хокейної ліги). 28. Масляниста, нерозчинна у воді речовина, що входить до складу організму людини, тварини й рослини. 30. Швидкий біг коня навскач. 31. Місто на Чорноморському узбережжі Кавказу, РФ. 32. Ряд звуків, розташованих за висотою. 33. Хлопець-підліток. 35. Велика сітка, що має форму мішка, для ловлення морської риби з невеликих суден — траулерів. 36. Напівдорогоцінний кварцовий камінь.

За горизонталлю: 1. Стан. 8. Ніка. 9. Ізобара. 10. Сіно. 11. Трактат. 13. Кот. 14. Нут. 16. Бік. 18. Коса. 20. Агроз. 22. Ан. 23. 306. 24. Ха. 25. Рана. 26. Такт. 30. Жир. 28. Охл. 21. Она. 19. Кабза. 17. Базар. 15. Терапія. 16. Базар. 13. Кокарада. 12. Кпі. 11. Канту. 7. Канту. 5. Насп. 4. Нора. 3. Азарп. 2. Тісто. 31. Анапа. 32. Скала. 33. Отрок. 35. Трап. 36. Арат. 37. Антракт. 38. Гарт. 39. Опахало. 40. Опал. 41. Такт.

ВІДПОВІДІ ДО КРОСВОРДУ

ЛЕГКИЙ РІВЕНЬ

		6		8	1		2	
	8	7			3	4		6
	3	2			4		9	1
6		9	4					
	7						3	
					7	6		2
2	9		1			3	6	
4		8	3			2	1	
	1		2	4		5		

СЕРЕДНІЙ РІВЕНЬ

			1				3	
1				4	8		5	9
				3			1	
3	2		4				1	8
	4			7			2	
5	6				3		7	4
		5		9				
6	8		7	2				5
	7				6			

4	7	3	5	8	6	2	9	1
6	8	9	7	2	1	3	4	5
2	1	5	3	6	8	4	7	9
5	6	8	2	1	3	9	7	4
9	4	1	8	7	5	6	2	3
3	2	7	4	6	9	5	1	8
7	5	4	9	3	2	1	8	6
1	3	2	6	4	8	7	5	9
8	9	6	1	5	7	4	3	2
7	1	3	2	4	6	5	8	9
4	6	8	3	5	9	2	1	7
2	9	5	1	7	8	3	6	4
3	5	1	8	9	7	6	4	2
8	7	4	6	1	2	9	3	5
6	2	9	4	3	5	1	7	8
5	3	2	7	6	4	8	9	1
1	8	7	6	2	3	4	5	9
9	4	6	5	8	1	7	2	3

КНИГИ

«СЕНЬОР НІКОЛО»
Юрій Косач
[А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА]
2018



Сюжети опублікованих у цій книжці історичних повістей та оповідань Юрія Косача — одного з найзначніших письменників ХХ століття — розкинені в часі на 2500 років: від невдалого походу перського імператора Дарія I проти скіфів у VI ст. до н.е., кризь бурхливу добу давньоруських та козацьких воєн, через витончені епохи бароко та класицизму XVII–XVIII століть і романтичне відродження XIX століття — аж до українських визвольних змагань 1917–1920 рр. Віртуозний майстер історичної белетристики, Косач зачаровує читача то незвичними ракурсами погляду на вузлові моменти української історії, то яскравими зображеннями маловідомих, а то й зовсім невідомих подій з нашого минулого.

Серед інших його талантів, Косач-прозаїк — ще й незрівнянний творець літературних портретів видатних історичних постатей і митців, які в його творах інтегрально єднають Україну із загальноєвропейським контекстом. Мабуть, ніхто інший в нашій літературі не зумів так написати про Гетьмана Тиміша Хмельницького, про малюра-класициста Антона Лосенка, про українських декабристів чи про екстравагантного і неповторного «сеньора Ніколо» — Миколу Гоголя. Це вже четверта книжка історичної прози Юрія Косача (1908—1990) — цього чи не найбільш україноцентричного класика сучасної літератури.

«ЛИС МИКИТА»
Іван Франко
[АПРІОРИ]
2018



У нинішньому виданні знаменитої Франкової поеми, що фактично відтворює одне з найвідоміших видань цього твору, за редакцією Б. Даниловича (Краків, 1941), читач знайде нові матеріали, які увиразнюють різницю між радянською редакцією «Лиса Микити», «казки для школярів», — і автентичним, орієнтованим на національно свідомі верстви українського селянства, геніальним «Лисом Микитою» у його соковитих національних барвах, — поемою, що так актуально звучить у нашу, сповнену драматичних подій добу. Чимало уваги приділено постаті видатного українського митця Едварда Козака, його конгеніальній графіці: ілюстрації до «Лиса Микити» вперше прокоментовано в контексті європейської культури.

«РОЗМОВИ ПРО УКРАЇНУ»
Ярослав Грицак & Іза Хруслінська
[ДУХ І ЛІТЕРА]
2018

Ця книга є третя з ряду розмов Ізи Хруслінської з українськими інтелектуалами. Перші дві були з Оксаною Забужко та Йосифом Зісельсом. Але ця книга була хронологічно першою — вона була видана польською мовою ще у 2009 р. Головною темою розмови є придатність історії для розуміння того, що робиться в Україні і з Україною в останні десятиліття. Особливий наголос мають відносини України з її історичними сусідами —



поляками і росіянами, а також українсько-єврейські взаємини. Але передусім йдеться про історичний вимір теперішніх проблем і викликів, з якими стикається Україна, — і наскільки знання історії дає можливість зрозуміти майбутні сценарії розвитку. Оскільки польське видання вийшло майже десять років тому, то багато чого у цій книзі передумано і переписано, зокрема з'явився новий розділ про розвиток подій за останнє неповне десятиліття.

«ДІАЛОГ ЛІКУЄ РАНИ»
Переклад з польської
Тарас Різун
[СВІЧАДО]
2018



19 вересня відбулась презентація книги «Діалог лікує рани» глави Української Греко-Католицької Церкви Блаженнішого Святослава Шевчука. На презентацію завітав, зокрема, Президент України Петро Порошенко, духовенство, митці, студенти, представники місцевої

та обласної влади.

У ґрунтовному інтерв'ю з редактором польського Католицького інформаційного агентства Кшиштофом Томасиком Блаженніший Святослав — Отець і Глава Української Греко-Католицької Церкви, а також музикант, лікар і друг Папи Франциска розповідає про свою дорогу життя і служіння, роздумує про минуле й сучасне УГКЦ, розкриває власне бачення Бога, Церкви та світу. У розмові, що відбулася в Закопаному біля Кракова у липні 2017 року, не обійдено гострі кути і болючі теми, зокрема польсько-українські стосунки, відносини Української Греко-Католицької Церкви з Російською Православною Церквою... У книжці також знайдемо свідчення Блаженнішого Святослава про святого Івана Павла II та бл. пам'яті Любомира Гузара. Для широкого кола читачів.

«ЯК КОЗАКИ УКРАЇНУ БОРОНИЛИ»
ЮРІЙ МИЦИК & СЕРГІЙ ПЛОХІЙ
[КЛІО]
2018



Книжка містить захоплюючу науково-популярну розповідь про виникнення українського козацтва, його розквіт і занепад. Характеризуються звичаї козацтва, його військо мистецтво, релігійне життя, побут, устрій і функції Запорозької Січі, боротьба з зовнішніми ворогами, внесок козацтва в культуру українського народу. Також висвітлюється вплив традицій козацтва на ментальність і суспільно-політичне життя сучасних українців.

ДОМАШНІ РЕЦЕПТИ

МАЗУРОК
ПІСОЧНИЙ З
ГОРІХОВОЮ
НАЧИНКОЮ
(ВІД ДАРІЇ ЦВЕК)

ІНГРЕДІЄНТИ

ТИСТО:

Борошно пшеничне: 250 гр.
Масло вершкове (м'яке): 150 гр.
Жовток яйця: 1 шт.
Цукор: 1 ст.л.

НАЧИНКА:

Яйця курячі: 5 шт.
Цукор: 100 гр.
Горіхи мелені: 100 гр.

Шоколад тертий: 50 гр.

ПОМАДКА:

Шоколад чорний: 50 гр.
Молоко (свіже): 2 ст.л.
Масло вершкове: 30 гр.

З борошна, цукру, масла і жовтка замісити пісочне тісто. Тісто загорнути у харчову плівку і винести в холод на 30 хвилин

Начинка: з білків і цукру збити круту піну, вимішати з жовтками, меленими горіхами, тертим шоколадом, ваніліном (4 яйця + 1 білок, що залишився від приготування тіста).

Накласти тісто в тортівницю, поколотити, накласти начинку і пекти в гарячій духовці 450°F (210 - 240°C) протягом 35 хвилин. Можна використати роз'ємну



форму діаметром 24 см, простелену пергаментом, сформувати бортики і розподілила начинку.

Спечений мазурок полити шоколадною помадкою і оздобити.

Помадка: 50 г шоколаду залити 2 ст. ложками молока, розігріти, зняти з вогню. Додати 30 г масла, розтерти і полити мазурок.

<https://cookorama.net/uk/pyrogy/mazurok-pisochnyj-z-gorihovoyu-nachynkoyu-vid-dariyi-cvyek.html>

НОВИНИ УКРАЇНИ

Сенцов надіслав новий лист



Правозахисниця з Челябінська Тетяна Шур отримала новий лист від незаконно засудженого в РФ українського режисера Олега Сенцова.

Лист складається з двох частин, перша частина стосується конкретних вказівок про постановку фільму за п'єсою "Номери", а друга про брак інформації.

Він пише "Я отримую достатньо листів. В основному 10-15 в тиждень. Але в основному це схоже на стогін від якогось одноманітного флешмоба, в тому числі і зарубіжного. З іншого боку. Мені важливіше, щоб щось відбувалося, ніж самому знати про це. Дія важливіша інформації про неї".

"Не ображайтеся на мене, якщо я буваю прискіпливий і різкий. З собою я ще більш жорстокий, повірте. Без такого конкретного підходу і конкретних цілей не буде конкретних результатів, а я звик робити все добре, від малих питань до великих, і звик перемагати!" – додав Сенцов.

14 травня незаконно засуджений в Росії Олег Сенцов почав безстрокове голодування, вимогою якого є звільнення українських бранців Кремля.

Український режисер Олег Сенцов сказав, що голодуватиме навіть до фатального кінця.

Парламент прийняв закон про рівні права чоловіків і жінок в армії



6 вересня Верховна Рада 247 голосами ухвалила закон про рівні права чоловіків і жінок в армії. Законом визначається, що жінки проходять військову службу на рівних правах з чоловіками. Винятком є випадки, передбачені законом.

Рівні права включають: прийняття на військову службу за контрактом, призначення на посади, отримання військових звань, виконання завдань військової служби, направлення у відрядження, залучення до відповідальності за порушення військової дисципліни, проходження військової служби у військовому резерві, виконання військового обов'язку в запасі тощо.

У Збройних силах проходять службу понад 25 тис. жінок. Із них понад 3 тис. — офіцери. Близько 7 тис. жінок є учасниками бойових дій на Донбасі.

На Дунаї за стандартами НАТО пройшли перші українсько-румунські навчання Riverine-2018



4-6 вересня 2018 року від українського Ізмаїла до румунського порту Бреїла військові моряки прикордонні служби України та Румунії відпрацювали модель міждержавного співробітництва із захисту кордону та перевірки кораблів у дельті Дунаю, де пролягає кордон між обома країнами.

Телерадіостудія "Бриз" українського Міністерства оборони передає що Україну представили малі артилерійські бронекатери типу "Гюрза-М", "Аккерман" і "Бердянськ", навчальний катер "Чигирин", який був визначений штабним кораблем навчань, а також 3 катери Держприкордонслужби.

Румунія своєю чергою надіслала річковий монітор, 2 катери морських сил і катер берегової охорони.

Керували навчаннями капітан I рангу Дмитро Коваленко від України та капітан I рангу Марчел Нікулае від Румунії.

При цьому під час 3-денних маневрів за стандартами НАТО на Дунаї тривав рух цивільних суден, що дозволяло діяти в максимально реалістичних умовах.

Україна вдвічі збільшила експорт волоських горіхів



За сім місяців 2018 року експорт волоського горіху Україною склав \$67,1 млн, що на 83% більше у порівнянні з аналогічним періодом минулого року.

У минулому році Україна експортувала волоський горіх на \$100,8 млн, що на 27,5% більше, ніж в 2016 році (\$79,1 млн).

Найбільше українських горіхів купують країни ЄС (\$61,7 млн в 2017 році) та Азії (\$23,2 млн).

Крім того, за даними USDA, Україна виробить в 2018/19 маркетинговому році 132 тис. тонн горіху волоського, що на 22% вище врожаю минулого маркетингового року.

Це пов'язано з тим, що у 2017 році в Україні було висаджено 1 843 га горіхових садів, а вже в цьому році ця цифра перевищила 2,4 тис. га.

Загальні площі горіхових садів в Україні на сьогодні складають понад 18 тис. га, або 8,1% від загальної площі садів.

У Раді зареєстрували законопроект про перейменування Дніпропетровщини



Ініціаторами законопроекту значаться 150 народних депутатів.

Проект Закону про внесення змін до статті 133 Конституції України (щодо перейменування Дніпропетровської області) має номер 8329, і на даний момент його статус - переданий на розгляд керівництву Верховної Ради.

У тексті законопроекту пропонується перейменувати Дніпропетровську область на Січеславську.

У всіх районах і містах області проходить громадське обговорення нової назви, і обговорюють два варіанти перейменування, це Дніпровська і Січеславська.

Визначили особу третього підозрюваного у справі отруєння колишнього російського шпигуна Сергія Скрипаля



У Великій Британії повідомили, що слідчі у справі отруєння колишнього російського шпигуна Сергія Скрипаля та його доньки Юлії у місті Солсбері, визначили особу третього підозрюваного на додаток до вже відомих слідству «Петрова» і «Боширова», останній з яких виявився полковником і героєм Росії Анатолієм Чепігою. Сайт журналістських розслідувань Bellingcat пообіцяв оприлюднити реальне прізвище «Петрова» вже найближчим часом. Втім ім'я та прізвище третього підозрюваного і надані зберігаються у таємниці. Тим часом надходить доволі різка реакція британського керівництва на останній оберт розслідування.

Британські слідчі зазначають, що спостережницька місія третього підозрюваного була надзвичайно важливою і вирішальною у плануванні нападу, у ході якого певну кількість нервово-паралітичної речовини «Новачок» було нанесено на ручку дверей помешкання Сергія Скрипаля.

Мер міста Солсбері Майк Осмент зазначив, що його місто стало «воєнною зоною», де було використано російську хімічну зброю, що є абсолютно неприпустимим.

Українці перерахували майже 12 мільярдів військового збору, на 2,3% більше плану

За вісім місяців поточного року до державного бюджету України було сплачено близько 11,8 млрд грн військового збору. Про це повідомляє прес-служба Державної фіскальної служби.

Наголошується, що раніше заплановані показники виконані на 102,3%, завдяки чому до бюджету додатково надійшло 259,4 млн грн.

"Цьогорічні показники перевищили відповідний період минулого року на 24,4%, або на 2,3 млрд грн", - йдеться в повідомленні.

"У серпні 2018 року на обороноздатність української армії платники перерахували 1,5 млрд грн, що на 5,3%, або на 77,9 млн грн більше від запланованого. Порівняно з серпнем 2017 року надходження військового збору зросло на 24,6%, або на 305,6 млн грн". В 2017 році до держбюджету надійшло 15,1 млрд грн військового збору.

Військовий збір був введений в Україні з серпня 2014 року, його ставка становить 1,5% доходів, що підлягають оподаткуванню. Платниками військового збору є фізичні особи - резиденти та нерезиденти, які отримують доходи в Україні.

Другий рік підряд чотири українських університети увійшли до списку 1250 найкращих навчальних закладів світу



Очолують рейтинг World University Rankings, як і минулоріч. Оксфордський та Кембріджський університети Великої Британії. Третє місце посідає Стенфордський університет зі Сполучених Штатів.

Серед українських університетів, які цього року потрапили до рейтингу — Львівський імені Франка, Національний "Львівська політехніка", Київський національний університет імені Шевченка та Харківський національний університет імені Каразіна. Усі чотири ВНЗ ділять місце у позиції "1001+".

Загалом у списку найкращих представлено навчальні заклади 86 країн. Цього року вперше до рейтингу потрапили університети Іраку, Ямайки, Непалу, Танзанії та Казахстану.

Минулого року п'ять українських університетів потрапили до списку World University Rankings.

ГРУПА СПЕЦІАЛЬНОГО ПРИЗНАЧЕННЯ ПОТРЕБУЄ ВАШОЇ ДОПОМОГИ

автомат, пістолет і форма – видали Збройні сили України
форма – видали Збройні сили України
тепловізор – прислали волонтери
каска – прислали волонтери
плітоноски – **потрібна ваша допомога**

Facebook: Влад Дут
або надсилайте допомогу:

[PayPal: <https://www.paypal.me/VolodymyrDudko>]



КУДИ ПІТИ

1 жовтня /October 1 Holodomor Worldwide CandleLight Vigil

Holodomor Committee of California, Ukrainian American Coordinating Council, Consulate General of Ukraine in San Francisco

Де: Union Square, 333 Post Street, San Francisco, California 94108

Коли: Понеділок, 1-го жовтня з 7 до 8 години / Monday, October 1 from 7 pm to 8 pm

Worldwide Candlelight Vigil and commemoration of 85th Anniversary of Holodomor
<https://www.facebook.com/events/2012992145661726/>

2 жовтня /October 2 Ukrainian Emerging Leaders Launch Event

Stanford Center on Democracy, Development, and the Rule of Law (CDDRL)

Де: Stanford Center on Democracy, Development, and the Rule of Law (CDDRL), 616 Serra St, Stanford, CA 94305

Коли: Вівторок, 2-го жовтня з 4:30 до 6 години / Tuesday, October 2 from 4:30 pm to 6 pm

Second cohort of Ukrainian Emerging Leaders at Stanford — Nataliya Mykolska, Ivan Prymachenko, and Ustinova Alexandra
<https://www.facebook.com/events/268952937072647/>

5 жовтня /October 5 Second Symposium on the Holodomor- Genocide

Де: Henry Madden Library, 5200 N Barton Ave, Fresno, California 93740

Коли: П'ятниця, 5-го жовтня з 8 до 5 години / Friday, October 5 from 8 am to 5 pm

The program features speakers from Canada, Italy, UK, Ukraine, and the United States, with exhibitions of posters and books, lectures, a one-act play, a documentary film screening, and musical performances. All events are free and open to the public.

<https://www.facebook.com/events/398190954045074/>

7 жовтня /October 7 DakhaBrakha w/ Eki Shola at Mystic Theatre

DakhaBrakha, Eki Shola, Mystic Theatre

Де: Mystic Theatre, 23 Petaluma Blvd N, Petaluma, CA 94952

Коли: Неділя, 7-го жовтня з 7:30 до 11:55 години / Sunday, October 7 from 7:30 pm to 11:55 pm

A music quartet from Kyiv, Ukraine. Reflecting fundamental elements of sound and soul, Ukrainian "ethno-chaos"
<https://www.facebook.com/events/23063600906768/>

14 жовтня /October 14 POKROVA Celeb- ration at Ukrainian St. Andrew Church

St. Andrew the Apostle Ukrainian Catholic Church, Ukrainian Heritage Club of Northern California

Де: 7001 Florin Rd, Sacramento, CA 95828

Коли: Неділя, 14-го жовтня з 11 до 4 години / Sunday, October 14 from 11 am to 4 pm

СВЯТО ПОКРОВИ ПРЕСВЯТОЇ БОГОРОДИЦІ ПОКРОВИТЕЛЬКИ УКРАЇНИ та 76-ї річниці створення Української Повстанської Армії / Celebration of the Feast of the Holy Mother of God, Protector of Ukraine and of the Ukrainian Insurgent Army
<https://www.facebook.com/events/1674192169374885/>

14 жовтня /October 14 Зустріч з офіцером ЗСУ, Феніксом

Ukrainian Hall San Francisco

Де: 110 Brussels St, San Francisco, CA 94134

Коли: Неділя, 14-го жовтня з 1:30 до 3 години / Sunday, October 14 from 1:30 pm to 3 pm

Зустріч з бойовим офіцером Спеціальних Операцій Українських Збройних Сил, Володимиром, позивний Фенікс, котрий приїжджає на Покрова, День захисника України.
<https://www.facebook.com/events/1076359942523170/>

27 жовтня /October 27 Autumn Fundraiser / Веселий Вечір, Союз Українок Америки

UNWLA San Jose, Branch 107

Де: St. Francis Episcopal Church, 1205 Pine Ave., San Jose, CA 95125

Коли: Субота, 27-го жовтня з 5 до 10 години / Saturday, October 27 from 5 pm to 10 pm

Autumn Fundraiser with live Ukrainian music - Ola Herasymenko (bandura) and Ukrainian Band Buryma, Ukrainian food and a Raffle, crafts and games for kids.

Adults(drinks included): \$35.00
Children 8-15y.o.: \$15.00

Under 8y.o.: Free
Sales end on Oct 26 at 6 pm

<https://www.facebook.com/events/325461838030971/>

НЕКРОЛОГ



Robert Pastore, the father-in-law of Hlib Nykytenko and the father of Angela Nykytenko, the parishioners of Immaculate Conception Ukrainian Greek-Catholic Church, passed peacefully in his house in San Francisco on October 2, 2018 at the age of 85.

ОГОЛОШЕННЯ | ANNOUNCEMENT

Для розміщення реклами, оголошень та інших повідомлень звертайтеся hromada.sf@gmail.com або телефонуйте (415) 480-4557

To place ads and other announcements, please contact hromada.sf@gmail.com or call (415) 480-4557.

ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ | DISCLAIMER

«Громада» існує для обслуговування потреб української громади Сан-Франциско та всіх, кого цікавить українська історія, культура і українські новини. Ми резервуємо за собою право на відмову друкувати будь-які матеріали. Газета «Громада» не може нести відповідальності за достовірність публікацій третіх осіб.

«HROMADA» exists to serve the needs of our Ukrainian community of San Francisco and all those interested in Ukrainian history, culture and Ukrainian news. We reserve the right to refuse to print any materials. «Hromada» newspaper cannot be held liable for the reliability of third-party publications.



CANDLE OF REMEMBRANCE

Why the Silence about the Holodomor

How could an atrocity of this magnitude have escaped the attention of much of the world for so many years?

- The Soviets sealed Ukraine's borders to stop anyone escaping in search of food and to prevent foreigners from witnessing the mass starvation, thus largely concealing this act of genocide from the world.
- To fool the outside world, Moscow created "Potemkin villages"—fake villages—to give invited foreign guests the impression that life in collective farms was beautiful.
- Despite the efforts of a few Western journalists who visited Ukraine illegally, notably the British foreign correspondent Malcolm Muggeridge and Welsh journalist Gareth Jones, reports about the genocide were largely ignored, or debunked by Moscow sympathizers in the West. The false reports of *New York Times* correspondent Walter Duranty, who was given a Pulitzer Prize for his articles written about the USSR, contributed to the silence and lies about the Holodomor.*



In 1932-33, the Ukrainian countryside became a vast death camp. Entire villages were depopulated, and mass graves covered the landscape. Nearly 25% of Ukraine's population perished during the Holodomor. (Photo by Winnerberger, Institute of Ukrainian History, National Academy of Sciences of Ukraine.)

*To cover up its attempted extermination of the Ukrainian population, the Soviet regime strictly controlled any travel into the areas hit by starvation. As a result, very few photos were taken, and even fewer have survived to this date.

Promote the Truth

It is our duty as citizens of a free society to recognize, acknowledge, and promote the truth about atrocities against humanity wherever they occur.

By remembering the victims of the Holodomor and other genocides, we help to ensure that the horrors of the past are not repeated.

Therefore, please:

- Learn as much as you can about the Holodomor, share your knowledge with others, and pass this brochure to your friends and family so that they, too, can learn about the genocide in Ukraine.
- Encourage your local school districts, colleges, and universities to include the Holodomor in their genocide curriculum.



Holodomor Memorial in Washington, D.C.

In 2005, the U.S. House of Representatives passed a bill authorizing a Memorial to the victims of the Holodomor-Genocide on federal land in the District of Columbia, and the Senate did so in 2006. The bill was signed into law by President George W. Bush on October 13, 2006. The Memorial, designed by Ukrainian American architect Larysa Kurylas, was unveiled in Washington, D.C., not far from the U.S. Capitol, in 2015.



For more information about the Holodomor, visit www.ukrainegenocide.com



Published by U.S. Committee for Ukrainian Holodomor-Genocide Awareness
Washington, D.C., 2018

REMEMBER THE MILLIONS

Genocide in Ukraine

1932-1933

Holodomor: Murder by Starvation

Less than twenty years after Ukraine was forcibly incorporated into the Soviet Union, the Communist regime of Soviet dictator Joseph Stalin embarked on a campaign to break the resistance of the Ukrainian people. Its plan: engineer and brutally enforce a man-made famine, and starve Ukrainians into submission. The result: in the land called the Breadbasket of Europe, millions of men, women, and children starved to death.

This horrendous act of genocide against the Ukrainian people is known as the **Holodomor – murder by starvation.**

At its height in June 1933, the Ukrainian genocide claimed the lives of at least 28,000 people each day.



A starving girl in Kharkiv, then-capital of Ukraine, 1933. At least 3 million of the Holodomor victims were children. (Photo by Winnerberger, Institute of Ukrainian History, National Academy of Sciences of Ukraine.)

The Methodology of Murder

Stalin orchestrated the Holodomor on the heels of collectivization, a policy under which all privately owned land was expropriated and farmers were forced into collective farms. When Ukraine's fiercely independent farmers refused to relinquish their land, Stalin vowed to starve them into submission. More than a million farmers who resisted collectivization were evicted from their homes, stripped of their possessions, exiled to arctic labor camps or executed.

The Soviet government imposed exorbitant grain quotas on the farms and confiscated all foodstuffs to ensure that nothing would be left to feed the people. Armed units surrounded the stricken territories, preventing people from leaving in search of food. Those who tried to flee were forced back to their homes where they inevitably died. Farmers who attempted to hide grain or other food were executed. Withholding or stealing grain, considered the "property" of the Soviet Union, became a crime punishable by death.



Holodomor victims on a street in Kharkiv, then-capital of Ukraine, 1933. (Photo by Winnerberger, Institute of Ukrainian History, National Academy of Sciences of Ukraine.)

A Cultural Genocide?

The Holodomor was not caused by a bad harvest or drought. At the peak of the famine-genocide, Stalin announced a record harvest in Ukraine, and the Soviet government exported almost 4 million tons of grain.

The Kremlin's attempted extermination of Ukrainians was not restricted to farmers. The Kremlin embarked on a program of cultural genocide known as "Russification" to destroy Ukraine's language, culture and historical memory. Writers, scholars, artists, clergy, and school teachers were arrested and executed. As a result of these purges, Ukraine's best and brightest were wiped out, its development as a nation was crippled for generations. Stalin used the Holodomor as a political tool: his ultimate goal was to crush the Ukrainian national revival that had begun in the 1920s and that threatened to renew Ukrainian aspirations for an independent state.



Sacks of grain turned over to authorities in Kaharlyk near Kyiv, 1932. (The Ukrainian Museum, New York, gift of the Central Government Archives of Ukraine.)

How Many Died?

Stalin boasted privately that 10 million perished during the Holodomor, though as with many genocides, the exact numbers are difficult to ascertain. For decades, the Soviet regime covered up the atrocity and even denied its existence, as does today's Russia. It was not until the breakup of the Soviet Union in 1991 and the subsequent establishment of an independent Ukraine that many classified KGB archives were uncovered, exposing a wealth of gruesome information. With access to newly discovered documents, 7 million remains the consensus.

The Holodomor is "the classic example of Soviet genocide, its longest and broadest experiment of Russification – the destruction of the Ukrainian nation."

—Raphael Lemkin, originator of the word 'genocide' and author of the 1948 United Nations Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide.

In 1988, the U.S. Commission on the Ukraine Famine concluded in its findings that "Joseph Stalin and those around him committed genocide against Ukrainians in 1932-1933."



"The Bitter Memory of Childhood". Created by Petro Drozdovskii. National Museum "Holodomor Victims Memorial", Kyiv, Ukraine.